

Bênçãos
por Serge Kahili King
do texto original "[Blessings](#)"

Tradução de Luiz Carlos Jacobucci (Brasil)

Nota: Esta é uma versão expandida e revisada do meu artigo original. Um amigo da Polônia que conhece a Bíblia melhor do que eu, me ajudou a ser mais preciso sobre minhas referências a respeito de bênçãos.

Colocamos grande ênfase nas bênçãos em nosso trabalho de Huna. O livreto "O Espírito de Aloha" é todo sobre bênçãos, como exemplo, e começamos e terminamos nossos encontros, classes e oficinas com algum tipo de bênção. Os antigos Havaianos abençoavam seus lares, suas ferramentas, suas canoas e uns aos outros abundantemente, e os modernos Havaianos e residentes do Havaí ainda abençoam seus lares, escritórios, hotéis e outros prédios.

Uma definição de dicionário de bênção é "desejar o bem, conceder favores e benefícios, louvar". Mesmo que as bênçãos possam vir na forma de bens materiais e de comportamento prestativo, na maioria das vezes nossa tendência é a de pensar em bênçãos em termos de palavras.

Por trás disso há a crença em duas coisas: o poder das palavras e o poder das boas intenções. O poder das palavras é o que nos ajuda a concentrar nossas intenções. O poder das boas intenções tem uma base mais esotérica. Essencialmente, é a expectativa de que alguém ou alguma coisa irá ouvir ou responder à nossa declaração ou à nossa ação, seja porque as ouviu com seus ouvidos físicos ou as viu por escrito com seus olhos físicos ou porque as recebeu telepaticamente e atuou pelo consciente ou pelo subconsciente.

Uma bênção não é o mesmo que uma oração, embora uma oração possa conter uma bênção. As orações normalmente são pedidos (a raiz de "orar" significa "pedir"), mas, na verdade, podem assumir várias formas. A famosa "Oração do Pai Nosso" do Novo Testamento (Mateus 6:9-13) usa a seguinte fórmula, que inicia com louvor, em seguida diz a Deus o que fazer e termina com louvor:

Pai Nosso que estás no céu,
Santificado seja o teu nome,
Venha a nós o teu reino,
Seja feita a tua vontade,
Assim na terra como no céu.
Dá-nos hoje o pão nosso de cada dia,
Perdoa as nossas dívidas
Assim como nós perdoamos nossos devedores
E não nos deixes cair em tentação,
Mas livra-nos do mal.
Porque teu é o poder e o reino e a glória, para sempre
Amém

Embora muitos pensem como se estivessem pedindo alguma coisa a Deus, isto se deve a um conceito muito moderno de que quando se quer algo de Deus se deve pedir, como se Deus quisesse ou não atender o seu desejo. Esta não é a forma como os povos antigos oravam porque eles sabiam da importância da expectativa confiante. Ao invés disso, eles oravam de forma adequada a Deus ou a quaisquer deuses que eles

adoravam, e assim se expressavam através do uso de termos claros e confiantes exatamente como eles esperavam que Deus fizesse. O Livro dos Salmos é repleto deste tipo de oração e um bom exemplo é o famoso Salmo 23.

A bênção é encontrada em todo mundo de uma forma ou de outra. Fazendo uma curta pesquisa, cheguei a estas poucas informações da Bíblia que podem ser interessantes para você. Estas citações são da versão do Rei James. As duas primeiras bênçãos mencionadas na Bíblia: 1. Gênesis (1:3) - E Deus disse: "Haja luz!" E houve luz. 2. Gênesis (1:4) - E Deus viu que a luz era boa. O primeiro exemplo para ensinar o homem a abençoar: Números (6:22-26) - E o Senhor falou a Moisés: "Fala a Aarão e a seus filhos dizendo: Assim abençoareis aos filhos de Israel, dir-lhes-ei: O Senhor te abençoe e te guarde! O Senhor faça resplandecer o seu rosto sobre ti e tenha misericórdia de ti! O Senhor levante sobre ti o seu rosto e te dê a paz!".

O primeiro pedido por uma bênção (como um presente material) e a primeira concessão de uma bênção entre pessoas: Juízes (1:15) - E ela (Acasa, irmã de Caleb) respondeu a ele: "Conceda-me uma graça dê-me também fontes de água". E Caleb lhe deu ... as fontes.

A primeira bênção de Deus pelo homem (Noé): Gênesis (9:26) - E ele disse: "Bendito seja o Senhor, o Deus de Sem". No entanto, uma tradução alternativa diz: "Abençoado pelo Senhor meu Deus, seja Sem", o que a tornaria a primeira bênção dada a um homem por outro, em nome de Deus. E assim, a primeira bênção de Deus por um homem (Melchizedek) seria de Gênesis (14:20) - "E bendito seja o Deus altíssimo..."

A primeira indicação de uma pessoa abençoando outra com palavras: Gênesis (14:19) - E ele (Melquisedek) o abençoou dizendo: "Bendito seja Abrão pelo Deus Altíssimo".

Bênçãos insinceras: Salmos (62:4) - Com a boca bendizem, mas no íntimo maldizem.

A primeira bênção do Novo Testamento (O Sermão da Montanha): Mateus (5:3) - Bem-aventurados os humildes de espírito, porque deles é o Reino do Céu.

O uso da bênção para mudar a realidade: Mateus (14:19-21) - Tomou cinco pães e os dois peixes e erguendo os olhos ao céu, os abençoou, e partindo os pães, deu-os aos discípulos; os discípulos distribuíram às multidões... e sobraram doze cestos cheios... e os que comeram foram cerca de cinco mil homens, sem contar as mulheres e crianças.

A última linha da Bíblia é uma bênção: Apocalipse (22:21) - A graça do Senhor Jesus esteja com todos. Amém.

E de Paulo temos este bom conselho relacionado à bênção: Filipenses (4:8) - Tudo o que é verdadeiro, tudo o que é nobre, tudo o que é justo, tudo o que é puro, tudo o que é amável, tudo o que é de boa fama, se há alguma virtude e se há algum louvor, nisso pensai.

Em Havaiano a palavra para bênção é *ho'omaika'i* ou *ho'opomaika'i*. Ambos tem o significado de bondade ou de boas experiências e são bem intercambiáveis, exceto que *pomaika'i* (com um apóstrofe antes do *o*) traz mais o sentido de um estado de boa fortuna ou bem estar ao invés de simplesmente uma coisa boa. Assim eu concluo enviando-lhes esta típica bênção em Havaiano: *E pili mau na pomaika'i me 'oe*; "Que você sempre tenha uma boa fortuna" ou, simplesmente, "tudo de bom". E, claro, mais uma: Aloha.